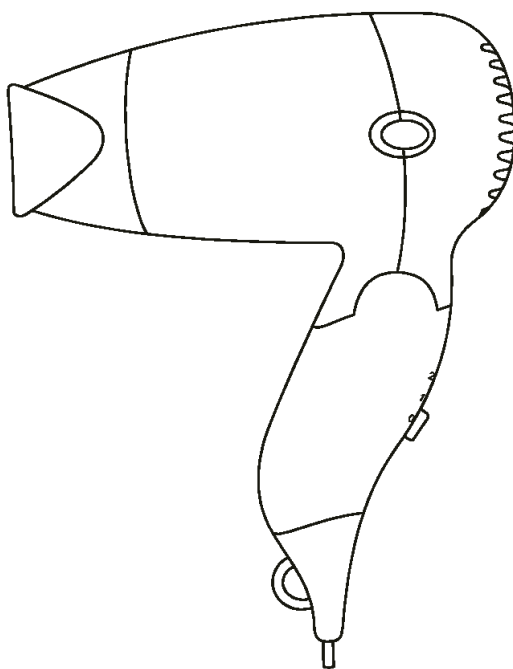


GB	HAIR DRYER.....	4
RUS	ФЕН.....	4
CZ	VYSOUŠEČ VLASŮ.....	5
BG	ЦЕШОАР.....	6
PL	SUSZARKA DO WŁOSÓW.....	7
RO	FEON.....	8
UA	ФЕН.....	9
SCG	ФЕН.....	10
EST	FÖÖN.....	11
LV	FĒNS.....	12
LT	PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS.....	13
H	HAJSZÁRÍTÓ.....	13
KZ	ФЕН.....	14
CR	SUŠILO ZA KOSU.....	15
D	REISEHAARTROCKNER.....	16



## GB DESCRIPTION

1. Hanging loop
2. Foldable handle
3. Concentrator
4. Housing
5. Air inlet
6. 2 speeds setting switch
7. Cord swivel protection

## CZ POPIS

1. Závěsné očko
2. Skládací rukojeť
3. Koncentrátor
4. Těleso spotřebiče
5. Větrací otvory
6. Přepínač rychlostí vzduchového proudu
7. Pojistka kabele před překrucením

## PL OPIS

1. Haczyk do zawieszania
2. Uchwyt rozkładany
3. Nasadka-koncentrator
4. Obudowa
5. Otwory do poboru powietrza
6. Przełącznik szybkości strumienia powietrza
7. Urządzenie zabezpieczające kabel od przekręcania się

## UA опис

1. Петелька для підвішування
2. Складана ручка
3. Насадка-концентратор
4. Корпус
5. Повітрязабірні отвори
6. Перемикач швидкості повітряного струму
7. Запобіжник шнура від перекручування

## RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Петелька для подвешивания
2. Складная ручка
3. Насадка-концентратор
4. Корпус
5. Воздуховодные отверстия
6. Переключатель скорости потока воздуха
7. Предохранитель шнура от перекручивания

## BG ОПИСАНИЕ

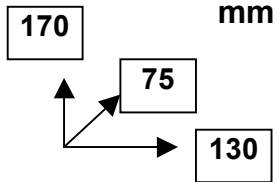
1. Закачване
2. Сгъваща се дръжка
3. Приставка – кондензатор
4. Корпус
5. Въздушни отвори
6. Превключвател на степен на въздушен поток
7. Специален механизъм предпазващ от неправилно навиване на кабела

## RO DESCRIERE

1. Dispozitiv de agățare
2. Mâner rabatabil
3. Concentrator
4. Corpul
5. Orificiile pentru aer
6. Selector viteze și curentului de aer
7. Dispozitiv contra răsucirii cablului

## SCG опис

1. Петља за качење
2. Склопљива дршка
3. Наглавак-концентратор
4. Труп
5. Отвори за усисавање ваздуха
6. Мењач брзине ваздушне струје
7. Заштита гајтана од запетљавања

<b>~ 230V / 50 Hz</b>	<b>1400 W</b>	<b>0.34 / 0.42kg</b>	 <p>170 mm 75 mm 130 mm</p>
-----------------------	---------------	----------------------	--

## EST KIRJELDUS

1. Riputusaas
2. Kokkupandav käepide
3. Õhuvoo suunamise otsik
4. Korpus
5. Õhuavad
6. Õhuvoo kiiruse ümberlüüti
7. Juhtme ülekerimisvastane kaitse

## LT APRAŠYMAS

1. Kilpa pakabinimui
2. Sudedama rankena
3. Antgalis-koncentratorius
4. Korpusas
5. Oraḡ vedančios skylės
6. Oro srovės greičio jungiklis
7. Laido apsaugiklis nuo persiviniavimo

## KZ СИПАТТАМА

1. Іліп қоюға арналған ілмек
2. Бүктемелі тұтқа
3. Шашты жайластырғыш
4. Тұлға
5. Ауа өтетін тесіктер
6. Ауа ағынының жылдамдығын ауыстырып қосқышы
7. Баудың оралып кетуінен сақтандырғыш

## D GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Aufhängeschlaufe
2. Einklappbarer Griff
3. Konzentratordüse
4. Gehäuse
5. Luftöffnungen
6. Schalter der Geschwindigkeitsstufen des Luftstroms
7. Kabelschutztülle

## LV APRAKSTS

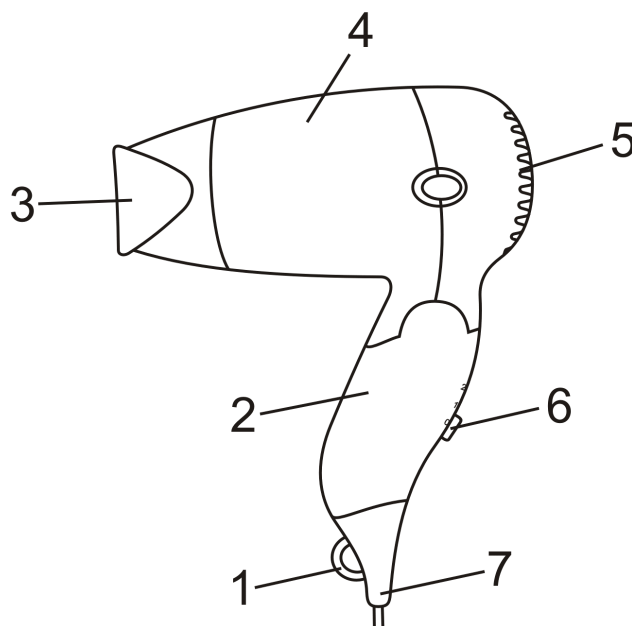
1. Ērta cilpiņa pakāršanai
2. Saliekamais rokturis
3. Uzgalis – koncentrators matu veidošanai
4. Korpus
5. Gaisa plūsmas atvērumi
6. Gaisa plūsmas ātrumu slēdzis
7. Elektrovada aizsargāšana pret savīšanos

## H LEÍRÁS

1. Akasztó
2. Összehajtható fogantyú
3. Koncentrátor (légtelelő)
4. Készülékház
5. Légvezető nyílások
6. Gyorsasági fokozat kapcsoló
7. Vezeték tekeredését gátló elem

## CR OPIS

1. Kukica za vješanje
2. Sklopljiva drška
3. Naglavak-koncentrator
4. Tijelo
5. Otvori za usisavanje zraka
6. Mjenjač brzine strujanja zraka
7. Zaštita kabela od zapetljavanja



## **GB** INSTRUCTION MANUAL

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- Please read this instruction manual carefully before use.
- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or in any other liquids.
- Do not take this product into a bathroom or use near water.
- Do not spray aerosol products when the hair dryer is in operation.
- Close supervision is necessary when it is used near children.
- Do not leave the appliance switched on when you do not use it.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Never carry or suspend the appliance by the cord.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.

### **IMPORTANT:**

- Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening. Keep air inlet filter dust and fluff free.
- Do not cover air inlet or air outlet otherwise the hair dryer may overheat.

### **INSTRUCTION FOR USE**

- Fully unwind the cord.
- Attach a nozzle.
- Insert the plug into the power supply.
- Select desired speed mode using the 2 speeds switches.

### **SPEED CONTROL**

- Setting the speed level of airflow:
  - **0** – off;
  - **1** – medium speed for more delicate drying and styling;
  - **2** – high speed for quick drying and styling.

### **CONCENTRATOR**

- The air concentrator is for bundling and directing the airflow for selective drying.
- To prevent overheating do not work continuously longer than 10 minutes and obligatory stop hair dryer for no less than 10 min.
- Always switch appliance off and unplug when finished. Leave it to cool for a few minutes before putting away.

### **CARE AND CLEANING**

- Switch off the appliance, unplug from the power supply and allow it to cool fully.
- Do not use abrasive cleaners.

### **STORAGE**

- Ensure hair dryer is completely cool and dry.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.
- Keep the appliance in a cool, dry place.

## **RUS** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.

- Не пользуйтесь феном вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не пользуйтесь феном в ванных комнатах и вблизи от других источников воды.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве.
- Не позволяйте детям пользоваться феном.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не переносите фен за шнур или петельку для подвешивания.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

#### **ВНИМАНИЕ:**

- Следите за тем, чтобы в воздуховодные отверстия не попадали волосы, пыль или пух.
- Не закрывайте входные и выходные воздуховоды – двигатель и нагревательные элементы фена могут сгореть.

#### **РАБОТА**

- Полностью размотайте шнур питания.
- Наденьте насадку.
- Подключите фен к электросети.
- Переключателями скорости потока воздуха установите желаемый режим.

#### **СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОЗДУХА**

- Ваш фен оснащен переключателем скорости потока воздуха:
  - **0** – выкл.;
  - **1** – поток воздуха средней силы для мягкой сушки или укладки волос;
  - **2** – мощный поток воздуха для быстрой сушки.

#### **НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР**

- Эта насадка позволяет сужать и направлять поток воздуха для сушки отдельных участков.
- Во избежание перегрева не работайте непрерывно более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.
- Всегда отключайте фен от электросети после окончания работы. Прежде, чем убрать фен на хранение, дайте ему несколько минут остыть.

#### **ОЧИСТКА И УХОД**

- Перед очисткой отключите фен от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Не используйте абразивные чистящие средства.

#### **ХРАНЕНИЕ**

- Дайте фену полностью остыть и убедитесь, что корпус не влажный.
- Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
- Храните фен в прохладном сухом месте.

### **CZ NÁVOD K POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Pečlivě si přečtěte tento Návod k použití.
- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s tímto Návodem k použití. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Používejte vysoušeč pouze ve vnitřních prostorách.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čištěním a v případě, že elektrický přístroj nepoužíváte.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin.
- Nepoužívejte vysoušeč vlasů v koupelně a v blízkosti juných zdrojů vody.

- Nerozptylujte prostředky na tvarování vlasů za provozu vysoušeče.
- Nedovolujte, aby děti používaly vysoušeč vlasů.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Používejte spotřebič výhradně s příslušenstvím z dodávky.
- Nepřenášejte vysoušeč vlasů za kabel nebo závěsné očko.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Nesmíte sami provádět jakékoliv opravy přístroje nebo výměnu součástí. Pokud je to nutno, obraťte se na nejbližší servisní střediska.

#### **UPOZORNĚNÍ:**

- Dbejte na to, aby se do větracích otvorů nedostaly vlasy, prach nebo peří.
- Nezavírejte větrací otvory, mohlo by dojít k poškození motoru nebo topných článků.

#### **PROVOZ**

- Úplně odvíjте napájecí kabel.
- Nasadte nástavec.
- Připojte vysoušeč vlasů do elektrické sítě.
- Otočte přepínače rychlostí vzduchového proudu a zvolte potřebný režim.

#### **RYCHLOST VZDUCHOVÉHO PROUDU**

- Váš vysoušeč vlasů je vybaven přepínačem rychlostí vzduchového proudu:
  - **0** – vypn.;
  - **1** – vzduchový proud střední síly pro jemné sušení a tvarování vlasů;
  - **2** – výkonný vzduchový proud pro rychle sušení.

#### **KONCENTRÁTOR**

- Tento nástavec umožňuje zužovat a řídit vzduchový proud pro sušení zvláštních úseků.
- Pro zamezení přehřátí motoru nepracujte s mixérem více než 10 minut nepřetržitě a udělejte přestávku minimálně 10 minut.
- Po ukončení provozu vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Než uschováte vysoušeč vlasů nechte ho, aby vychladl.

#### **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte vysoušeč vlasů, aby úplně vychladl.
- Nepoužívejte brusící čisticí prostředky.

#### **SKLADOVÁNÍ**

- Nechte vysoušeč vlasů, aby úplně vychladl, a překontrolujte, že těleso spotřebiče není vlhké.
- Pro zamezení poškození kabelu neotáčejte jej kolem tělesa spotřebiče.
- Skladujte vysoušeč vlasů v chladném suchém místě.

### **BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Прочетете внимателно Ръководството за експлоатация и го запазете по-нататък при възникване на евентуални въпроси.
- Преди първото използване на уреда проверете, дали посоченото на лепенката с технически характеристики захранване на Вашия сешоар съответства на захранването на Вашата мрежа.
- Сешоарът е предназначен само за домашна употреба. Уредът не е за промишлено използване.
- Не използвайте изделието навън.
- Задължително изключвайте уреда от контакт, ако не го ползвате, а също така преди почистването му.
- С цел предотвратяване на токов удар, не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не експлоатирайте сешоара в баня или близо до вода.
- Не ползвайте лак за коса, когато уредът работи.
- Не позволявайте децата да играят с уреда.
- Не оставяйте включения сешоар без надзор.
- Използвайте само съставните части от комплекта.
- Не използвайте кабела като дръжка за пренасяне и не закачайте с него изделието.
- Не експлоатирайте сешоара с повреден кабел.

- Не поправяйте уреда самостоятелно. За отстраняване на повреди се обърнете в най-близкия сервизен център.

#### **ВНИМАНИЕ:**

- Внимавайте, косми, прах или перушини да не попадат във въздушните отвори на сешоара.
- Не затваряйте отвори за влизане и излизане на въздуха, защото двигателят и нагревателните елементи могат да се развалят.

#### **ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА**

- Размотайте кабела докрай.
- Сложете наставката:
- Включете сешоара в контакт;
- С помощта на превключвателя за избор на скоростта на въздушен поток изберете необходим режим;

#### **СКОРОСТ НА ВЪЗДУШЕН ПОТОК**

- Вашия сешоар има следните скорости на въздушен поток:
  - **0** – изкл.;
  - **1** – среден въздушен поток за меко подсушаване или оформяне на коса поток;
  - **2** – силен въздушен поток за бързо подсушаване.

#### **НАСТАВКА - КОНДЕНЗАТОР**

- Тази приставка направлява въздушен поток за подсушаване на отделни участъци.
- С цел предотвратяване от прегряване не експлоатирайте уреда повече от 10 минути при непрекъснатата работа. После, изчакайте 10 минути, преди да започнете да ползвате сешоара отново.
- Винаги изключвайте уреда от контакт, след като е приключено използването му. Преди да го приберете, изчакайте няколко минути, сешоарът да изстине.

#### **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

- Преди да почиствате уреда, изключете сешоара от контакт и изчакайте, той да изстине.
- Не използвайте драскащи миялни средства.

#### **СЪХРАНЯВАНЕ**

- Изчакайте, сешоарът да изстине напълно; при това внимавайте, корпусът му да не бъде влажен.
- За да не се повреди корпусът на уреда, не обвивайте кабела около него.
- Съхранявайте уреда в сухо прохладно място.

#### **PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Uważnie przeczytaj niniejszą Instrukcję Obsługi.
- Przed pierwszym uruchomieniem sprawdź, czy charakterystyki techniczne urządzenia podane na nalepce odpowiadają parametrom sieci elektrycznej.
- Stosować tylko do użytku domowego zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Nie użytkować suszarki poza pomieszczeniami.
- Zawsze odłączaj urządzenie od sieci zasilania, jeśli nie korzystasz z niego oraz przed czyszczeniem.
- Żeby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenie w wodzie lub w innych płynach.
- Nie używaj suszarki w łazienkach oraz w pobliżu innych źródeł wody.
- Nie rozpylaj środków do układania włosów przy działającym urządzeniu.
- Nie pozwalaj dzieciom korzystać z suszarki.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez opieki.
- Nie używaj akcesoriów, nie dołączonych do kompletu urządzenia.
- Nie wolno wykorzystywać do przenoszenia suszarki kabla lub haczyka do zawieszania.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenie. W przypadku zaistnienia usterek, zwracaj się do najbliższego serwisu.

### **UWAGA:**

- Uważaj, żeby do otworów do poboru powietrza nie trafiały włosy, kurz lub puch.
- Nie przykrywaj otworów do poboru i wylotu powietrza – może to spowodować zniszczenie silnika oraz elementów grzejnych suszarki.

### **PRACA**

- Rozwiń do końca kabel zasilający.
- Załóż nasadkę.
- Podłącz suszarkę do sieci elektrycznej.
- Za pomocą przełączników szybkości strumienia powietrza ustaw pożądane warunki.

### **SZYBKOŚĆ STRUMIENIA POWIETRZA**

- Suszarka do włosów jest wyposażona w przełącznik szybkości strumienia powietrza:
  - **0** – wył.;
  - **1** – strumień powietrza o średniej mocy do delikatnego suszenia lub układania włosów;
  - **2** – mocny strumień powietrza do szybkiego suszenia włosów.

### **NASADKA-KONCENTRATOR**

- Ta nasadka umożliwia zwężenie i skierowanie strumienia powietrza w celu suszenia oddzielnych odcinków.
- Żeby uniknąć przegrzania, nie używaj urządzenia w ciągu powyżej 10 minut i koniecznie rób przerwę nie mniej niż 10 minut.
- Zawsze odłączaj suszarkę od sieci elektrycznej po skończeniu pracy. Zanim schowasz suszarkę, zostaw ją na kilka minut, żeby ona się schłodziła.

### **CZYSZCZENIE I OBSŁUGA**

- Przed czyszczeniem odłącz suszarkę od sieci elektrycznej i zaczekaj, póki ona do końca się schłodzi.
- Nie stosować ściernych środków czyszczących.

### **PRZECHOWYWANIE**

- Zaczekaj, póki suszarka do włosów się schłodzi oraz przekonaj się o tym, że obudowa urządzenia nie zawiera wody.
- Żeby nie uszkodzić kabla, nie nawijaj go na obudowę.
- Przechowuj suszarkę w chłodnym, suchym miejscu.

## **RO** **MANUAL DE UTILIZARE**

### **MĂSURI DE SIGURANȚĂ**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de folosire.
- Înainte de prima folosire verificați dacă caracteristicile tehnice ale produsului corespund cu cele indicate pe cutie, parametrilor rețelei electrice.
- A se folosi numai doar în scopul în care a fost proiectată. Aparatul nu este destinat folosirii în scopuri industriale.
- Nu folosiți uscătorul în spații deschise.
- Întotdeauna scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța sau dacă nu-l folosiți.
- Pentru a evita electrocutarea, nu introduceți aparatul în apă sau alte lichide.
- Nu vă folosiți de uscătorul de păr în baie sau în apropierea altor surse de apă.
- Nu pulverizați cu fixativi atunci când folosiți uscătorul.
- Nu lăsați uscătorul la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în priză.
- Nu folosiți accesorii care nu fac parte din acest set.
- Nu țineți uscătorul de cablu sau de dispozitivul de agățare.
- Nu folosiți aparatul cu cablul de alimentare deteriorat.
- Nu încercați să reparați singur aparatul sau să schimbați unele componente. Dacă constatați nereguli, adresați-vă celui mai apropiat service autorizat.

### **ATENȚIE:**

- Aveți grijă să nu pătrundă fire de păr, praf sau puf în orificiile pentru aer.
- Nu acoperiți intrarea sau ieșirea suflantei – motorul sau elementele de încălzire s-ar putea arde.



## FOLOSIRE

- Desfășurați tot cablul de alimentare.
- Atașați elementele atașabile.
- Introduceți uscătorul de păr în priză.
- Cu ajutorul selectorului de viteză și a curentului de aer alegeți treapta dorită.

## VITEZA CURENTULUI DE AER

- Uscătorul dumneavoastră are mai multe trepte de reglare a vitezei curentului de aer:
  - **0** – închis;
  - **1** – curent de aer de putere medie pentru o uscare ușoară sau pentru aranjarea părului;
  - **2** – curent de aer de mare putere pentru o uscare rapidă.

## CONCENTRATORUL

- Acest element atașabil permite limitarea și îndreptarea curentului de aer pentru uscarea unor anumite zone.
- Pentru a evita supraîncălzirea, la fiecare 10 minute de utilizare faceți o pauză de minim 10 minute.
- După ce ați terminat, întotdeauna scoateți din priză uscătorul de păr. Înainte de a strânge uscătorul, lăsați-l să se răcească câteva minute.

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Înainte de a curăța uscătorul de păr, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească.
- Nu folosiți soluții de curățare abrazive.

## PĂSTRARE

- Lăsați uscătorul de păr să se usuce bine și verificați dacă corpul nu este ud.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul corpului aparatului, pentru a evita deteriorarea cablului.
- Păstrați uscătorul de păr în locuri reci și uscate.

## **UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### МІРИ З БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, технічним характеристикам, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки в побуті, відповідно з даною Інструкцією з експлуатації. Прилада не призначена для промислового вжиття.
- Не використовувати поза приміщеннями.
- Завжди вимикайте приладу з мережі перед чисткою, а також якщо вона не використовується.
- Щоб запобігти враження електричним струмом і загорання, не занурюйте приладу в воду чи інші рідини.
- Не користайтесь феном в ванних кімнатах і біля води.
- Не розпиляйте засобів для укладки волосся при ввмкненому приладу.
- Не дозволяйте дітям гратись з приладом.
- Не залишайте ввмкнений прилад без догляду.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
- Не переносьте фен за шнур чи петельку для підвішування.
- Не використовуйте прилад з ушкодженим електрошнуром.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад чи замінювати будь – які частини. Виявивши несправності, звертайтеся до найближчого Сервісного центру.

### УВАГА:

- Стежте за тим, щоб у повітрязбірні отвори не потрапляли волосся, пил чи пух.
- Не закривайте вхідні та вихідні повітряводи – двигун і нагрівальні елементи фена можуть згоріти.

### ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Повністю розмотайте шнур живлення.
- Одягніть насадку.
- Підключіть фен до електромережі.

- За допомогою перемикачів швидкості повітряного струму установіть бажаний режим.
- ### ШВИДКІСТЬ ПОВІТРЯНОГО СТРУМУ

- Ваш фен обладнаний перемикачем швидкості повітряного струму:
  - **0** – викл.;
  - **1** – повітряний струм середньої сили для м'якої сушки чи укладки волосся;
  - **2** – могутний повітряний струм для швидкої сушки.

### НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

- Ця насадка дає можливість звужувати і спрямовувати повітряний струм для сушки окремих участків.
- Щоб запобігти перегріву, не працюйте безперервно більше за 10 хвилин і обов'язково робіть перерву щонайменше на 10 хвилин.
- Завжди вимикайте фен з електромережі після скінчення роботи. Перш, ніж складати фен на зберігання, дайте йому декілька хвилин остигнути.

### ЧИСТКА І ДОГЛЯД

- Перед чисткою вимкніть фен з електромережі і дайте йому цілком остигнути.
- Не використовуйте абразивні чистячі засоби.

### ЗБЕРІГАННЯ

- Дайте фену цілком остигнути і переконайтесь, що корпус не вологий.
- Щоб не ушкодити шнур, не намотуйте його на корпус.
- Зберігайте фен в прохолодному сухому місці.

## **SCG** УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ

### СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Пажливо прочитайте упутство за руковање.
- Пре прво укључење проверите да ли техничке карактеристике производа, назначене на налепници, одговарају параметрима електричне мреже.
- Користити само у домаћинству, у складу са овим Упутством за руковање. Уређај није намењен за производњу.
- Не користити напољу.
- Увек искључите уређај из мреже напајања пре чишћење или кад га не користите.
- Да се избегне оштећење струјом, не стављајте уређај у воду или у друге течности.
- Не користите фен у купатилу или близу других извора воде.
- Не користите спрејове за намештање косе у време рада уређаја.
- Не дозвољавајте деци користити уређај.
- Не остављајте укључен уређај без контроле.
- Не користите приборе који нису у комплету овог уређаја.
- Не преносите фен за гајтан или петљу за качење.
- Не користите уређај са оштећеним гајтаном.
- Не покушавајте самостално поправити уређај или заменити његове поједине делове. Ако се појаве проблеми, јавите се у најближи сервиски центар.

### НАПОМЕНА:

- Пазите да се у отворима за усисавање ваздуха не нађу длаке, прашина или пахуље.
- Не затварајте отворе за усисавање и испуштање ваздуха: мотор и грејни елементи фена могу прегорети.

### РАД

- До краја развијте гајтан напајања.
- Ставите наглавак.
- Укључите фен у мрежу напајања.
- Изаберите потребни режим рада помоћу мењача брзине ваздушне струје.

### БРЗИНА ВАЗДУШНЕ СТРУЈЕ

- Ваш фен има мењач брзине ваздушне струје:
  - **0** – искључити;
  - **1** – средња снага ваздушне струје за деликатно сушење или намештање косе;
  - **2** – јака ваздушна струја за брзо сушење.

## НАГЛАВАК-КОНЦЕНТРАТОР

- Овај наглавак помаже сужавати и усмеравати ваздушну струју за сушење појединих локана.
- Да се избегне прегревање, време непрекидног рада може бити најдуже 10 минута, после чега обавезно направите паузу од најмање 10 минута.
- По завршетку рада увек искључите фен из мреже напајања. Пре него што склонити фен, сачекајте неколико минута док се он охлади.

## ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Пре чишћење искључите фен из мреже напајања и сачекајте док се он потпуно охлади.
- Не користите абразиона средства за чишћење.

## ЧУВАЊЕ

- Сачекајте док се фен потпуно охлади и уверите се да његов труп није влажан.
- Не намотавајте гајтан околу трупа да се избегне његово оштећење.
- Чувајте фен у прохладном сувом месту.

## **EST** KASUTAMISJUHEND OHUTUSNÕUANDED

- Lugege käesolev kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- Enne fööni esimest voluvõrku lülitamist kontrollige, et seadme etiketil osutatud andmed vastaksid kohaliku voluvõrgu andmetele.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Eemaldage seade voluvõrgust enne selle puhastamist ning ajaks, mil fööni ei kasutata.
- Elektrilöögi saamise vältimiseks ärge pange seadet vette või teistesse vedelikesse.
- Ärge kasutage seadet vannitoas ning vee läheduses.
- Ärge pihustage juuksehooldusvahendeid töötava seadme juures.
- Ärge laske lastel seadet kasutada.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Ärge kasutage lisaosi, mis ei kuulu antud seadme komplekti.
- Ärge kasutage fööni teisaldamiseks juhett või riputusaasa.
- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega fööni.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.

### TÄHELEPANU:

- Jälgige, et õhuavadesse ei satuks juukseid, tolmu, karvu.
- Ärge sulgege õhuavasid – fööni mootor ja kuumutuselemendid võivad läbi põleda.

## KASUTAMINE

- Kerige toitejuhe täielikult lahti.
- Ühendage otsik seadmega.
- Lülitage föön voluvõrku.
- Keerake õhuvoo kiiruse ümberlülitit soovitud asendisse vastavalt vajadusele.

## ÕHUVOO KIIRUS

- Föön on varustatud õhuvoo kiiruse ümberlülitiga:
  - **0** – väljalülitatud;
  - **1** – keskmise jõuga õhuvoog juuste õrnaks kuivatamiseks ja soengusseseadmiseks.
  - **2** – tugev õhuvoog kiireks kuivatamiseks.

## ÕHUVOO SUUNAMISE OTSIK

- See otsik võimaldab suunata õhuvoogu eri kohtadele juuste kuivatamisel.
- Ülekuumenemise vältimiseks ärge kasutage fööni üle 10 minuti ning tehke vähemalt 10-minutiline vaheaeg.
- Eemaldage föön voluvõrgust pärast selle kasutamist. Enne fööni hoiukohta panemist, laske sel maha jahtuda.

## PUHASTUS JA HOOLDUS

- Enne puhastamist eemaldage föön voluvõrgust ning laske sellel maha jahtuda.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.

## HOIDMINE

- Laske föönil maha jahtuda ja veenduge, et korpus ei ole märg.
- Juhtme vigastamise vältimiseks ärge kerige seda korpuse ümber.
- Hoidke föön jahedas kuivas kohas.

## **LV** LIETOŠANAS INSTRUKCIJA DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Uzmanīgi izlasiet ekspluatācijas instrukciju.
- Pirms pirmreizējās ieslēgšanas pārbaudiet, vai izstrādājuma tehniskais raksturojums uzlīmē atbilst elektrotīkla parametriem.
- Izmantot tikai sadzīves nolūkos, atbilstoši dotajai ekspluatācijas instrukcijai. Izstrādājums nav paredzēts rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantojiet ārpus telpām.
- Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla pirms tās tīrīšanas, vai arī tad, ja Jūs to neizmantojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas trieciena negremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Neizmantojiet fēnu vannas istabā un citās vietās ar paaugstinātu mitruma līmeni.
- Ierīces darbības laikā neizsmidziniet nekādus matu veidošanas līdzekļus.
- Neatļaujiet bērniem patstāvīgi lietot fēnu.
- Nekad neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst ierīces komplektā.
- Nepārnēsājiet fēnu aiz vada vai pakāršanas cilpiņas.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrovadu.
- Necentieties patstāvīgi labot ierīci vai nomainīt jebkādas detaļas. Ierīces traucējumu konstatēšanas gadījumā griezties tuvākajā Servisa centrā.

### UZMANĪBU:

- Sekojiet līdzi, lai gaisa atvērumos neieklūtu mati, putekļi vai pūkas.
- Neaiztaisiet ienākošās un izejošās gaisa plūsmas atveres, motors un sildīšanas elementi var pārdegt.

### DARBĪBA

- Pilnībā attiniet elektrovadu.
- Uzlieciet uzgali.
- Pieslēdziet fēnu pie elektrotīkla.
- Uzstādiet gaisa plūsmas ātrumu slēdzi vajadzīgajā režīmā.

### GAISA PLŪSMAS ĀTRUMI

- Jūsu fēns ir aprīkots ar gaisa plūsmas ātrumu slēdzi:
  - **0** – izslēgts;
  - **1** – vidēja gaisa plūsma vieglai matu žāvēšanai un veidošanai;
  - **2** – stipra gaisa plūsma ātrai matu žāvēšanai;

### UZGALIS-KONCENTRATORS

- Uzgalis paredzēts atsevišķas galvas daļas žāvēšanai, sašaurinot un virzot gaisa plūsmu tieši uz to.
- Lai izvairītos no ierīces pārkarsēšanas, nedarbiniet to nepārtraukti vairāk kā 10 minūtes, obligāti pārtrauciet darbību uz laiku ne mazāku par 10 minūtēm.
- Vienmēr atslēdziet fēnu no elektrotīkla uzreiz pēc izmantošanas. Pirms novietot fēnu glabāšanai, ļaujiet tam pāris minūtes atdzist.

### TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms fēna tīrīšanas atslēdziet to no elektrotīkla un ļaujiet tam pilnībā atdzist.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

### GLABĀŠANA

- Ļaujiet fēnam pilnībā atdzist un pārlicinaties, ka tas nav mitrs.
- Lai nebojātu elektrovadu neuztiniet to uz fēna korpusa.
- Glabājiet fēnu vēsa, sausā vietā.

## **LT** EKSPLOATAVIMO SĄLYGOS APSAUGOS PRIMONĖS

- Idėmiai perskaitykite duotąją instrukciją.
- Prieš patį pirmą įjungimą patikrinkite, ar atitinka techninės gaminio charakteristikos, nurodytos ant lipduko su techninėmis charakteristikomis, elektros tinklo parametrams.
- Naudoti tik buitiniams tikslams. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Nesinaudokite plaukų džiovintuvu ne patalpose.
- Visada išjunkite prietaisą iš elektros tinklo prieš valymą, o taip pat, jaigu jis nenaiudojamas.
- Elektros nutrenkimo išvengimui, nenardinkite prietaisą į vandenį arba kitus skisčius.
- Nesinaudokite prietaisu vonioje ir šalia nuo kitų vandens šaltynių.
- Nepurškite medžiagų plaukų sugarbanavimui, kai prietaisas dirba.
- Neleiskite vaikams naudotis prietaisu.
- Nepalikite įjungta prietaisą be priežiūros.
- Nenaudokite daiktų, neįeinančių į komplektą duotojo prietaiso.
- Nenešiokite prietaisą už laidą arba pakabinimo kilpą.
- Nesinaudokite prietaisu, jaigu jo elektros laidas sugadintas.
- Nebandikite savarankiškai remontuoti prietaisą arba keisti kažkokias detales. Radus gedimų kreipkitės į artimiausią Serviso centrą.

### **DĖMESIO:**

- Sekite, kad į oro vedančias skylės nepatektu plaukai, dulkės arba pukas.
- Neuždarykite įeinančias ir išeinančias oro vedančias skylės – variklis ir šildomi elementai gali sudegti.

### **DARBAS**

- Pilnai išvioniokite maitinimosi laidą.
- Uždėkite antgalį.
- Pajunkite prietaisą prie elektros tinklo.
- Oro srovės greičio jungikliu nustatykite pageidaujamą režimą.

### **ORO SROVĖS GREITIS**

- Jūsų plaukų džiovintuve įrengtas oro srovės greičio jungiklis:
  - **0** – išjungtas;
  - **1** – oro srovė dūniu greičiu minkštam džiovinimui arba plaukų sugarbanavimui;
  - **2** – galinga oro srovė greitam džiovinimui.

### **ANTGALIS - KONCENTRATORIUS**

- Tas antgalis leidžia susiaurinti ir nukreipti oro srovę atskirų vietų džiovinimui.
- Perkaitimo vengimui nedirbkite be sustojimų daugiau kaip 10 minučių ir butinai darikite pertrauką ne mažiau kaip 10 minučių.
- Visada atjunkite plaukų džiovintuvą nuo elektros tinklo po darbo pabaigos. Prieš pašalinant prietaisą saugojimui, dokite jam keleta minučių atvėsti.

### **VALYMAS IR PRIEŽIURA**

- Prieš valymą atjunkite plaukų džiovintuvą nuo elektros tinklo ir dokite jam pilnai atvėsti.
- Nenaudokite abrazivinių valymo priemonių.

### **SAUGOJIMAS**

- Dokite plaukų džiovintuvui pilnai atvėsti ir įsitikinkite kad korpusas sausas.
- Tam kad nepakenktumėte laidui, neviniokite jį aplink korpusą.
- Saugokite plaukų džiovintuvą sausoje viesioje vietoje.

## **H** HASZNALATI UTASÍTÁS

### **FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK**

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a Kezelési útmutatót.
- Használat előtt, ellenőrizze egyeznek-e a címkén megjelölt műszaki adatok az elektromos hálózat adataival.
- Csak otthoni használatra, ne használja nagyüzemi célra.
- Szabadban használni tilos!
- Tisztítás előtt és használaton kívül a csatlakozót mindig húzza ki a falból.

- Áramütés elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba.
- Ne használja a hajszárítót fürdőszobában, vízforrás közelében.
- Ne használjon aeroszolos készítményeket, spray-ket a hajszárító működése közben.
- Gyermek ne használja a készüléket!
- Ne hagyja bekapcsolva a hajszárítót.
- Ne használjon készlethez nem tartozó tartozékot.
- Ne szállítsa a hajszárítót akasztónál, vezetéknél fogva.
- Ne használja a készüléket károsodott vezetékkel.
- Ne próbálja egyedül javítani a készüléket, cserélni az alkatrészeket. Forduljon a közeli szervizbe.

#### **FIGYELEM:**

- Figyeljen arra, hogy a légvezető nyílások ne tömődjenek el hajjal, porral, pihével.
- Ne zárja el a légszívót, légfűvót, mert kiéghet a motor, vagy a készülék melegítőeleme.

#### **JAVASLATOK A KEZELÉSHEZ**

- Tekerje le teljesen a vezetékot.
- Helyezze fel a tartozékot.
- Csatlakoztassa a hajszárítót a hálózathoz.
- Gyorsasági fokozatkapcsolók segítségével állítsa be a kiválasztott fokozatot.

#### **GYORSASÁGI FOKOZATOK**

- Az Ön hajszárítója gyorsasági fokozat kapcsolóval van ellátva:
  - **0** – kikapcsolva;
  - **1** – közepes teljesítmény, gyengéd szárításhoz és berakáshoz;
  - **2** – nagy teljesítmény, gyors szárításhoz.

#### **KONCENTRÁTOR (LÉGTERELŐ)**

- Ez a tartozék hasznos a levegőfújás egy helyre irányítására ill. külön részek szárítására.
- Túlmelegedés elkerülése érdekében ne használja a készüléket 10 percnél tovább és tartson legalább 10 perces szünetet.
- Használat után mindig áramtalanítsa a készüléket. Mielőtt eltenné a hajszárítót, hagyja néhány percig hűlni.

#### **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- Mindig áramtalanítsa és hagyja teljesen kihűlni a hajszárítót tisztítás előtt.
- Ne használjon súrolószert.

#### **TÁROLÁS**

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a hajszárító teljesen száraz, és lehűlt.
- A vezetékot ne tekerje a készülék köré, mert sérüléshez vezethet.
- Tárolja a hajszárítót száraz, hűvös helyen.

#### **ЖАБДЫҚ НҰСҚАУЫ**

#### **ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

- Қолдану нұсқауын ықыласпен оқып шығыңыз.
- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесінде көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Фенмен жайдан тыс пайдаланбаңыз.
- Жабдықты тазалаудың алдында немесе Сіз оны қолданбасаңыз электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Электр тоғының ұруына тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Фенмен былаулы бөлмелері мен су жанында пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғының жанында шашты жайластыруға арналған заттарды бүркімеңіз.
- Фенмен балаларға пайдалануға рұқсат етпеңіз.
- Қосылған қ ұралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.

- Фенді бауынан немесе ілге арналған ілмектен ұстап алып жүрмеңіз.
- Қоректену бауы зақымдалған құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.

#### НАЗАР:

- Ауа өтетін тесіктерге шаш, шаң немесе түбіттің түспеуін қадағалаңыз.
- Кіріс мен шығыс ауа өтерледі жаппаңыз – қозғалтқыш және феннің жылытқыш элементтері күйіп кетуі мүмкін.

#### ЖҰМЫС

- Қоректену бауын толық тарқатып алыңыз.
- Саптаманы кигізіңіз.
- Электр жүйесіне фенді қосыңыз.
- Ауа ағынының жылдамдығын ауыстырып қосқыштармен тілеген тәртіпке орнатыңыз.

#### АУА АҒЫНЫНЫҢ ЖЫЛДАМДЫҒЫ

- Сіздің феніңіз ауа ағынының жылдамдықтарын ауыстырып қосқышпен жабдықталған:
  - **0** – өшірілген;
  - **1** – шашты жұмсақ кептіруге не жайластыруға арналған орта күшті ауа ағыны;
  - **2** – жылдам кептіруге арналған қуатты ауа ағыны.

#### КОНЦЕНТРАТОР - САПТАМА

- Бұл саптама шаштың учаскелерінің әр бөлігін кептіру үшін ауа ағынын тарылу және бағыттауды мұрша етеді.
- Қызып кетуден сақану үшін 10 минуттан астам толассыз жұмыс істемеңіз және 10 минуттан кем емес міндетті түрде үзіліс жасаңыз.
- Жұмысты аяқтағаннан кейін фенді электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз. Фенді сақтауға алып қоюдан бұрын, оған бірнеше минут суынуға мұрша беріңіз.

#### ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Тазалаудың алдында электр жүйесінен фенді сөндіріп тастаңыз және оған толық суынуға мұрша беріңіз.
- Қайрақты тазартқыш заттарды қолданбаңыз.

#### САҚТАУ

- Фенге толық суынуна мұрша беріңіз және тұлға дымқыл емес екеніне көз жеткізіңіз.
- Бауға зақым келтірмеу үшін, оны тұлғаға орамаңыз.
- Фенді салқын құрғақ орында сақтаңыз.

#### **CR** UPUTA ZA RUKOVANJE SIGURNOSNE MJERE

- Pažljivo pročitajte Uputu za rukovanje.
- Prije prvog uključenja provjerite da li tehničke karakteristike proizvoda, naznačene na naljepnici, odgovaraju parametrima električne mreže.
- Koristiti samo u domaćinstvu, u skladu sa ovom Uputom za rukovanje. Uređaj nije namijenjen za proizvodnju.
- Ne koristiti vani.
- Uvijek isključite uređaj iz mreže napajanja prije čišćenja ili kad ga ne koristite.
- Da izbjegnute oštećenje strujom, ne stavljajte uređaj u vodu ili druge tekućine. Ako se to dogodilo, odmah isključite ga iz mreže napajanja i javite se u servisni centar radi provjere.
- Ne koristite sušilo za kosu u kupaonici ili blizu izvora vode.
- Ne koristite lakove za kosu u vrijeme rada uređaja.
- Ne dozvoljavajte djeci koristiti uređaj.
- Ne ostavljajte uključen uređaj bez kontrole.
- Ne upotrebljavajte pribore koji nisu u kompletu ovog uređaja.
- Ne prenosite sušilo za kosu za kabel ili za kukicu za vješanje.
- Ne koristite uređaj sa oštećenim kablom.
- Ne popravljajte samostalno uređaj. Ako su se pojavili problemi, javite se u najbliži servisni centar.

#### НАПОМЕНА:

- Pazite da se u otvorima za usisavanje zraka ne nađu dlake, prašina ili pahulje.
- Ne zatvarajte otvore za usisavanje i ispuštanje zraka: motor i toplinski elementi sušila mogu pregorjeti.

#### **RAD**

- Do kraja razvijte kabel napajanja.
- Namjestite naglavak.
- Uključite sušilo u mrežu napajanja.
- Izaberite potrebni režim rada pomoću mjenjača brzine strujanja zraka.

#### **BRZINA STRUJANJA ZRAKA**

- Vaše sušilo ima mjenjač brzine strujanja zraka:
  - **0** – isključeno;
  - **1** – srednja jačina strujanja zraka za delikatno sušenje ili namještanje kose;
  - **2** – jako strujanje zraka za brzo sušenje;

#### **NAGLAVAK-KONCENTRATOR**

- Ovaj naglavak sužava i usmjerava zračnu struju za sušenje pojedinih lokana.
- Da se izbjegne pregrijavanje, vrijeme neprekidnog rada ne može biti više od 10 minuta, posle čega obavezno napravite pauzu od najmanje 10 minuta.
- Po završetku rada uvijek isključite sušilo iz mreže napajanja. Prije spremanja sušila, pričekajte nekoliko minuta da se ono ohladi.

#### **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

- Prije čišćenja isključite sušilo iz mreže napajanja i sačekajte da se ono potpuno ohladi.
- Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje.

#### **ČUVANJE**

- Pričekajte da se sušilo potpuno ohladi i uvjerite se da njegovo tijelo nije vlažno.
- Ne namotavajte kabel oko tijela da izbjegnute njegovo oštećenje.
- Čuvajte sušilo u prohladnom suhom mjestu.

### **D BEDIENUNGSANLEITUNG**

#### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr aufmerksam durch.
- Vor der ersten Verwendung stellen Sie sicher, dass die technischen Daten des Gerätes, die auf dem Aufkleber angegeben sind, mit den Parametern des Stromversorgungsnetzes übereinstimmen.
- Das Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch in Entsprechung mit dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Es ist nicht zu Industriebzwecken geeignet.
- Der Haartrockner eignet sich nicht für Außenbetrieb.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose jedes Mal vor der Reinigung und immer, wenn das Gerät nicht betrieben wird.
- Um sich vor Schädigungen durch Strom zu schützen und Brandgefahr auszuschließen, tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie den Haartrockner nicht in Badezimmern und in der Nähe von Wasser.
- Sprühen Sie die Mittel für Stylen der Haare nicht beim eingeschalteten Gerät.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht in Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie keine Teile, die im Zubehörsatz nicht enthalten sind.
- Beim Tragen halten Sie den Haartrockner immer an der Aufhängeschlaufe und niemals am Netzkabel.
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbständig zu reparieren bzw. seine Teile zu ersetzen. Bei Aufdeckung von Beschädigungen wenden Sie sich an den Kundendienst.

#### **ACHTUNG:**

- Achten Sie darauf, dass in das Lufteintrittsgitter keine Haare, Staubpartikel oder Flaum geraten.
- Decken Sie die Luftöffnungen nicht zu – Triebwerk und Heizkörper des Haartrockners können verbrannt werden.



- Seien Sie vorsichtig, da sich während des Betriebs die Aufsätze sehr stark erhitzen!

### **INBETRIEBNAHME**

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig aus.
- Befestigen Sie einen Aufsatz.
- Schließen Sie den Haartrockner ans Stromnetz an.
- Geben Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe mittels des Gebläsegeschwindigkeitsschalters ein.

### **GEBLÄSEGESCHWINDIGKEIT**

- Ihr Haartrockner ist mit einem Gebläsegeschwindigkeitsschalter ausgestattet:
  - **0** – aus.;
  - **1** – mittelstarkes Gebläse für schonendes Haartrocknen und Styling;
  - **2** – starkes Gebläse für schnelles Haartrocknen;

### **KONZENTRATORDÜSE**

- Dieser Aufsatz ermöglicht Verengung und Lenkung des Luftstroms für Trocknen von einzelnen Stellen.
- Um Überhitzung auszuschließen, betreiben Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten, legen Sie unbedingt 10-minütige Pausen dazwischen ein.
- Ziehen Sie immer den Stecker nach der Benutzung aus der Steckdose. Lassen Sie den Haartrockner ein paar Minuten abkühlen, bevor Sie ihn ablegen.

### **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Ziehen Sie immer vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und lassen das Gerät vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

### **AUFBEWAHRUNG**

- Lassen Sie den Haartrockner komplett abkühlen und vergewissern sich, dass das Gerät nicht naß ist.
- Um das Netzkabel nicht zu beschädigen, wickeln Sie es nicht um das Gehäuse.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem sauberen, trockenen Ort auf.